

བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་རྟོགས་བརྗོད་  
གྲན་བཟང་ཐུགས་རྗེའི་ཚོས་གར་ལ་ཐོག་མའི་དབྱེ་ཞིབ།

Byang bdag bkra shis stobs rgyas kyi rtogs brjod kun  
bzang thugs rje'i zlos gar la thog ma'i dbye zhib

གཙུག་ལྷན་རྒྱུ་ལགས།  
gTsang phrug sTobs lags

(ས་རྫོང་གྱི་མཐོ་སློབ།)  
(Sarah College for Higher Tibetan Studies)

*Summary*



Fig. 1 – Painting representing bKra shis stobs rgyas  
on a mural in sMin grol gling Monastery, Tibet.

**I**n this paper titled *A First Analytical Study on A Play of Küntuzangpo's Compassion, a Biography of the Northern Lord bKra shis stobs rgyas*, gTsang phrug sTobs lags presents a short analysis of the biography of bKra shis stobs rgyas (1550–1603), a

prominent master of the Northern Treasures, critically examines the context of the biography, and identifies several personalities, monasteries, and places associated with bKra shis stobs rgyas referenced in the biography.

The article begins with the assertion that the most exhaustive biography of bKra shis stobs rgyas currently available, *A Play of Kiüntuzangpo's Compassion* (*Kun bzang thugs rje'i zlos gar*), was authored by 'Brug pa Sangs rgyas rdo rje (1569–1645) in 1636 at rDo rje Brag and sNa phu chos lung at the behest of bKra shis stobs rgyas's son, Rig 'dzin Ngag gi dbang po (1580–1639), and his daughter, Don yod chos skyong. Since the manuscript of the biography written in semi-cursive (*'khyug ma tshugs*) contains some archaic orthographic forms like *lang tso*, *nyam 'gyur* and *go ca* instead of the more standard forms *lang mtsho*, *nyams 'gyur*, and *go cha*, the author of this article thinks that it is very old.

According to gTsang phrug sTobs lags, there are three main parts in the biography: The first primarily concerns the tale of bKra shis stobs rgyas's past lives; the second, with ten chapters, chronicle bKra shis stobs rgyas's life; and the third mostly addresses the question of the locations and figures associated with bKra shis stobs rgyas. Utilizing sources such as autobiography of Rig 'dzin Padma 'phrin las's (1642–1717) and personal connections in Ngam ring, Tibet, the author endeavors to determine the exact locations of historical monasteries including gSang sngags theg mchog gling, a Nyingma monastery founded by bKra shis stobs rgyas, and Nub dgon don grub gling. He also identifies the lHa sa rdzong pa, bKra shis stobs rgyas's mother's home and a very influential family in the region who had close relationship with the House of Sa skya. Some important place names such as Zur tsho lha ri gnam rdzong (situated in today's gNya' lam district), the famous Mt. (Ri) Kun tu gzigs which is said to be prophesied in the Northern Treasure prophecies, and Bar phug rong, a birth place of Ba ri lo tsā ba (1040–1111).

In his conclusion, sTobs lags evaluates the sources utilized by Sangs rgyas rdo rje for the composition of *A Play of Kiüntuzangpo's Compassion*, which includes the autobiography of bKra shis stobs rgyas, referenced by others as *Dharma King bKra shis stobs rgyas's Autobiography In Verse* (*Chos rgyal bkra shis stobs rgyas rgyi rang rnam tshigs bcad ma*). However, gTsang phrug sTobs lags, while drawing upon Sangs rgyas rdo rje's work and additional sources, posits that the title of bKra shis stobs rgyas's autobiography in the form of verse may be *A Play of Magical Illusion* (*sGyu 'phrul drwa ba'i rol mo*).

The author of this work also inquires why *A Play of Kiüntuzangpo's Compassion* is absent from both the 2015 *Byang gter Collection* and Sangs rgyas rdo rje's collected work. He speculates that the omission of this





རབས་བཅུ་གསུམ་བྱོན་ཡོད་པ་རྣམས་རོ་སྤོད་རགས་བསྟུས་ཡོད།

གཉིས་པ། བྱི་རབས་གཙུག་ལག་རྒྱུང་འབྲེལ་གྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱར་ཚུལ་རྒྱས་བཤད་པའི་རབ་བྱེད།

༡ ཚོད་མས་ངེས་པའི་བཀའ་གཏེར་ལས་ལུང་བསྟན་ཚུལ། ༢ རིགས་རུས་ཚོ་འབྲང་བཟང་པོའི་བྱུང་བ་བརྗོད་པ། ༣ ཡུལ་དང་ཡབ་  
ཡུམ་འབྲུངས་ལོ་བཅས་ཀྱི་སྐོར། ༤ གཞོན་ཅུའི་དུས་ནས་ཐེག་པའི་འཇུག་སྐོར་ཐེག་པའི་རིམ་པར་བྱེ་བ་ཚུལ། ༥ ལྷེ་པ་གཡས་རུ་  
བྱང་པའི་རྒྱལ་སྤྱིད་བཟུང་བ། ༦ བྱོགས་མེད་སྐྱེ་མ་ལས་རིམ་མེད་གསལ་བསམ་མཚན་ཚུལ། ༧ ཉིང་པོ་འཛོན་གྲུབ་པའི་རྟོགས་  
གྱིས་དུས་གསུམ་སྐྱིབ་མེད་དུ་གཟིགས་པ། ༨ རྒྱུན་རན་ལྟར་སྤྱང་གིས་འགྲོ་དོན་ཡང་དག་ལ་བསྐྱུལ་བ། ༩ དབྱ་གེགས་ཚར་བཅད་  
པ། ༡༠ སྐལ་ལྷན་རྗེས་སུ་བཟུང་བའི་རིམ་པ།

གསུམ་པ། མཐར་ཕྱིན་མཚོག་གི་གོ་འཕང་བརྟེན་པས་དགོས་དོན་བསྟུ་བའི་རིམ་པའི་རབ་བྱེད།

**ས་བཅད་གསུམ་པ། བྱི་ལོ་ ༡༥༧༩ ལོང་བླ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་དང་འབྲེལ་བའི་མི་སྣ་དང་གནས།**

༡༽ བྱང་བདག

གཙུང་གཡས་རུ་སྟོད་ཀྱི་ལྷེ་བ་ངམ་རིང་གི་མིང་གཞན་ལ་བྱང་པ་ཞེས་འབོད་དོན་གང་ཡིན་སྟོར་ལ། འགའ་ཞིག་གིས་དཔལ་ལྷན་  
ས་སྐྱུ་པའི་སྐབས་པོད་ཁྱི་སྟོར་བཅུ་གསུམ་ལས། གཙུང་ལ་སྟོད་ཀྱི་བྱུལ་འདྲིར་སྟོ་བྱང་ཁྱི་སྟོར་གཉིས་བཅོས་པ་ལས་བྱང་གི་ཁྱི་སྟོར་  
ལ་བྱང་པ་ཞེས་དང་། ཡང་། ལོ་རྒྱུས་དེབ་ཐེར་འགའི་ནང་བྱང་བདག་རྣམ་རྒྱལ་གྲགས་བཟང་(༡༣༩༥\_༡༤༢༥) རིག་ལྷན་བསྐྱེ་  
དཀར་པོ་སྤྱང་བྱོན་པ་དང་ཚོས་རྒྱལ་སྐྱབ་བཟང་པོའི་ཡང་སྤྱིད་ཡིན་པ། ཤམ་བྱ་ལའི་བསྐལ་བའི་མར་མེ་ཐེར་བ་མཐོང་གོལ་མཚོད་  
ཉེན་(ད་ལྟ་ངམ་རིང་རྗེས་སྤྱིད་གཞུང་གནས་ཡུལ་དེར་ངོས་འཛིན་རྒྱ་ཡོད།) དང་། ཤམ་བྱ་ལ་ཡི་མཚོ་ཆེན་གཉིས་དང་འབྲ་བ་ངམ་  
རིང་རྒྱུ་མས་མཚོ་དང་གྲང་མཚོ་གཉིས་ཡིན་པ། ལྷག་པར་གཙུང་སྟོད་བྱང་ངམ་རིང་གི་བྱུལ་འདྲིར། བྱང་བདག་རིམ་བྱོན་གྱི་དུས་  
ནས་དུས་འཁོར་སྐྱབ་བརྟན་དང་། དཀྱིལ་འཁོར་། ཚོ་ག་བྱོག་ལེན་དར་ཞིང་རྒྱས་པ་སོགས། སྟོད་བཅུད་ཀྱི་བཀོད་པ་བྱང་ཤམ་བྱ་ལ་  
དང་གཉིས་སུ་མ་མཆིས་པས་བྱང་ཞེས་བཏགས་པ་བཞེད།

འགའ་ཞིག་གིས་སྟོབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ། མང་ཡུལ་གྲང་ཐང་ནས་ལྟོ་རུབ་སྤིན་པོའི་ཡུལ་དུ་ཐེབས་འཕར། ཚོས་རྒྱལ་ཁྱི་སྟོར་ལྷེ་  
བཅོན་གྱིས་སྟོབ་དཔོན་བསྐྱེད་འབྲུང་གནས་ལ། བདག་གི་རྒྱལ་རྒྱུད་གྲང་ཐང་རྒྱལ་པོ་དང་། མ་འོང་སེམས་ཅན་སྟོབས་པའི་གཏེར་  
མཚོད་གང་དུས་སྐབས། འདོན་པའི་ལྷེ་མིག་གང་ལ་བཞུད་ཞུས་པར། སྟོབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེས་འདི་ནས་བྱང་གི་བྱོགས་པོ་ལ། ཀ།

བགྱིས་ཡོན་ཏན་ལྷན་པའི་རི་(རི་བོ་བཟླ་བ་བཟང་ཡིན།)ལུང་དང་མཐུན་པའི་གནས་དེར་གཤེགས།<sup>4</sup> ཞེས་བྱང་ནི་མང་ཡུལ་གྲང་ཐང་  
(དེང་སྦྱིད་གྲོང་རམ་རྫོང་ཁ་རྫོང་ཁོངས།)གི་བྱང་ཕྱོགས་སུ་གནས་པས་བྱང་ཞེས་གྲགས།

གོང་གསལ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་བྱང་པ་ཞེས་མིང་གི་འབྲུང་ཁྲུངས་ཀྱི་ཆ་འདྲ་བ་ཞིག་ཡིན་མོད། དོན་དངོས་སུ་བྱང་པ་ཞེས་པ་  
དེ། ཡུལ་མིང་རུས་མིང་དུ་ཐོགས་པ་གང་ཞིག་སྐར་ཡང་རུས་མིང་ཡུལ་མིང་དུ་ཐོགས་པ་ཞིག་ཡིན་ནོ། དེ་ཡང་བྱང་མི་ཉག་སེའུ་  
རྒྱལ་རྒྱུད་གཅོད་ལ་སྤོང་གི་ཡུལ་དུ་གཞིས་ཆགས་པ་དང། རིམ་པས་ཡུལ་གྱི་རྒྱལ་པོར་བྱུང་པས་བྱང་བདག་ཅེས་པ་བྱུང། བྱང་  
བདག་གི་བདག་འདི་སྐབས་དེར་རྒྱལ་པོ་ལ་གོ་བས་བྱང་གི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་པའོ། དེ་ཡང་མི་ཉག་སེའུ་རྒྱལ་པོར་བྱུང་བ་ཞེས་  
འཛོད་པ་ནི། མི་ཉག་པ་རྣམས་སྤོང་བྱང་གི་རྒྱུད་ལས་ཆད་པ་དང། སྤོང་ནི་བོད་ཀྱི་རུས་ཀྱི་ཕྱི་མོ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཤིག་ཡིན་ཞིང།  
སྤོང་པ་རྣམས་ཀྱི་གྲུབ་པའི་མི་ཉག་འདི། ས་ཁོངས་དང་སྤོང་ཡུལ་བོད་ཀྱི་བྱང་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པས། བོད་པ་(སྤོ་ཁ་ཡར་ལུང་ཅམ་  
ཡིན།)རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་ཚོར་སྤོང་བྱང་དུ་འབོད།<sup>5</sup> སྤོང་བཅོན་སྐམ་པོའི་སྐབས་སྤོང་བྱང་གི་ཚོ་བས་བོད་པ་དོ་ལོག་རྒྱུ་ལྟེ་སྤོང་བོད་དུ་  
ཞུགས་པ་བཅོན་པོས་མཚུན་པས། སྤོང་རྒྱལ་བཅོན་པོ་སྤོང་བཅོན་གྱིས་བྱང་མི་ཉག་གི་ཡུལ་དུ་དམག་དྲངས། སྤོང་པ་རྣམས་བོད་  
དམག་གི་འཛིགས་པ་མ་བཟོད་པས་འགའ་ཞིག་རྒྱ་ཡུལ་དུ་བོས་པས་སྤོང་བྱང་གཉིས་ཆགས། སྤོང་པ་རྣམས་ནི་དེང་གི་ཁམས་མི་ཉག་  
དང། བྱང་པ་རྣམ་ཅི་དུ་ལྟེ་ཉི་ལྟེ་སྤོང་སུ་བོས།<sup>6</sup> མི་ཉག་བྱང་པས་བོད་སེའུ་བྱུང་སྐབས་དེང་གི་ཡུན་ཚོན་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ཉེ་  
འདབས་སུ་མི་ཉག་རྒྱལ་ཁབ་བཙུགས།

ཕྱི་ལོ་ ༡༢༢༢ ལོར་ཇིང་གེར་དམག་གིས་མི་ཉག་རྒྱལ་ཁབ་བསྐྱབས་པས། བྱང་མི་ཉག་རྒྱལ་ཚོད་ཀྱི་རྒྱལ་རྒྱུད་རྣམས་  
གཅོད་སྤོང་ཕྱོགས་སུ་ཆས་ཡོད་ཞིང། སྤྲུག་སྤེ་སེང་གོ་ལུང་དང་སྤོང་པོ་ལ་འདད།<sup>7</sup> སོགས་སུ་གནས་ཆགས་ཤིང་རྒྱུད་པ་མང་དུ་  
འཕེལ། མི་ཉག་རྒྱལ་རྒྱུད་གཅོད་སྤོང་དུ་ཆས་པ་རྣམས་ལ། གཅོད་སྤོང་པ་རྣམས་ཀྱིས་བྱང་པ་ཞེས་འཛོད་ལམ་བྱུང་འདུག དེ་ཡང་  
ཕ་གོང་ས་ལྟེ་པ་ཆེན་པོས་མི་ཉག་བྱང་པ།<sup>8</sup> ཞེས་དང། ཇོན་འགྲོ་བའི་མགོན་པོ་ཏཱ་ལྷ་མོ་མཚན་པའི་<<མུང་ཡུལ་སྤོང་སྤོང་  
བར་གསུམ་གྱི་ཚོས་འབྲུང་>>ལས། “བྱང་ཕྱོགས་མི་ཉག་གི་རྒྱལ་རྒྱུད་རིམ་པར་སྤོང་ཕྱོགས་སུ་ཆགས།”<sup>9</sup> ཞེས་བྱུང། གཞན་  
ཡང། ཕ་གོང་ས་ལྟེ་པ་ཆེན་པོས་མཚན་པའི་བྱང་བདག་དག་གི་དབང་པོའི་རྣམ་ཐར་ལས། “བྱང་ཕྱོགས་ཞེས་བྱང་གི་བྱང་བདག་  
པོའི་རིགས་རུས་དང། ཕྱོགས་ཞེས་སྤོང་གྲོང་གི་འབྲུངས་ཡུལ་མཚོན།”<sup>10</sup> ཞེས་གསུངས། གོང་གསལ་དཔྱད་ཡིག་དག་  
ལས་ང་ཚོས་གཅིག་ནས་བྱང་ཞེས་པའི་མིང་གི་བྱང་ཁྲུངས་ར་སྤོང་བྱབ་པ་བྱུང་ཡོད། དེ་ཡང་བོད་ཀྱི་ཡུལ་མིང་དང། མི་མིང། ཚོས་  
ལུགས་གྲུབ་མཐའི་མིང་ཐོགས་རྒྱུ་ལ། སྐབས་འདི་ཡུལ་མིང་མི་དང་ཚོས་ལུགས་གྲུབ་མཐའ་ལ་ཐོགས་པ་དང། སྐབས་འདི་གྲུབ་

4 རིག་འཛིན་རྒྱུ་ལྟེ་པའི་རྣམ་ཐར། དཔེ་གཞུགས། ཤོག ༢༠  
5 བོད་སྤོང་ས་ཞིབ་འཇུག། ཕྱི་ལོ་༡༩༤༦ དེབ། ༣ ཤོག ༣ བས་ ༡༢༡  
6 རྒྱལ་མོ་འབྲུག་པ། བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་རྒྱུང་བའི་གཏམ། མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང། ཕྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཤོག ༡༢༧  
7 རམ་རིང་རྫོང་གི་མིང་རྒྱུང་པ།  
8 ཕ་གོང་ས་ལྟེ་པ་ཆེན་པོ། བྱང་བདག་དག་གི་དབང་པོའི་རྣམ་ཐར། དཔེ་གཞུགས། བོད། ཉལ། ཤོག ༢༩༡  
9 ཇོན་ཏཱ་ལྷ་མོ། <<མུང་ཡུལ་སྤོང་སྤོང་བར་གསུམ་གྱི་ཚོས་འབྲུང་>> བོད་སྤོང་ས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང། ཕྱི་ལོ་ ༡༩༤༣  
10 ཕ་གོང་ས་ལྟེ་པ་ཆེན་པོ། བྱང་བདག་དག་གི་དབང་པོའི་རྣམ་ཐར། དཔེ་གཞུགས། བོད། ཉལ། ཤོག ༢༡༤

མཐའི་མིང་མི་ལ་དང་ཡུལ་ལ་ཐོགས་པ་མོགས་ཅི་རིགས་ཤིག་ཡོད་པ་བཞིན། བྱང་བདག་པོའི་རྒྱལ་རྒྱུད་གཅོད་ལ་སྟོན་ངམ་རིང་  
ལུལ་གྱི་རྗེ་དཔོན་དུ་གྱུར་རྗེས། ཡུལ་དེའི་མིང་ལ་འདྲ་གཅོད་ལ་སྟོན་བྱང་པ་ཞེས་ཐོགས་པ་དང་། གཅོད་ལ་སྟོན་བྱང་གི་ཕྱོགས་ནས་  
གཏེར་བཏོན་པའི་རྙིང་མའི་གཏེར་ཚོས་ལ་བྱང་གཏེར། ཞེས་ས་མིང་ཚོས་ལུགས་གྲུབ་མཐའི་མིང་ལ་ཐོགས་ཏེ་རྙིང་མ་བྱང་གཏེར་  
གྱི་ལུགས་འདི་བྱང་བ་ཡིན་ནོ། །

༢ ། རྗེ་ཐོལ་མཚོག་ཞབས།

འོད་གིས་ངམ་རིང་གི་གཟིམ་རྒྱུད་རྒྱུམ་པོ་ལྷུང་མཚར་དུ་གྲུ་རུ་ཚོས་དབང་(༡༢༡༢-༡༢༢༠)གི་གཏེར་ཚོས་སྐྱེ་མ་གསལ་བ་  
འདུས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཞལ་ཕྱེ་ནས། ། གྲུ་རུ་པ་རྒྱུ་འོའི་དབང་ལེགས་པར་མཛོལ་པ་དེ་ནི། གསལ་སྤྲུགས་རྙིང་མའི་ལམ་དུ་  
རྒྱ་ཚོ་འདི་ཉིད་གྱི་འཇུག་པའི་སྐོ་དང་པོ་ཡིན།

༣ ། བྱམས་པ་ཚོས་གྱི་རྒྱལ་མཚན།

དབྱུང་ལོ་བརྒྱ་བདུན་པ་ལ་རུབ་དཔོན་པ་དུས་གསུམ་གྱི་སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་གྱི་སྤྲུགས་རྗེའི་རང་གཟུགས། བྱམས་པ་ཚོས་གྱི་  
རྒྱལ་མཚན་ཞེས་གྲགས་པའི་སྐྱེ་མ་དེ་ལེགས་པར་བརྟག་མཐར་ཡིད་ཆེས་གྱི་གནས་སུ་མོན་ཏེ། ཏི་ལྷོ་བཀའ་བྱང་གཏེར་ལས་འབྱུང་  
བའི་དཀའ་པོ་སྤྲུགས་གྱི་སྐྱབ་པས་སྤྲ་དངས། འཇམ་དཔལ་ཕྱག་རྒྱ་ཟེམ་གཞོན་གྱི་སྐོར་མོགས། རྒྱ་ཚོ་སྟོན་མའི་སྟོན་ལམ་གྱི་བཞོ་  
སྐལ་ལས་གྲུབ་པ་རྣམས་གསལ།

༤ ། བར་ཕུག་འོད།

དུང་དཀར་ཚོག་མཚོན་ལས། ངམ་རིང་རྗོད་དུ་ཡོད་ཅིང་། བ་རི་ལོ་རྩ་བ་(༡༠༤༠-༡༡༡༡)འདས་སའི་ལུང་པ་དེ་ཡིན།<sup>11</sup> ཞེས་བྱང་  
བ་བཞིན། གྲུས་པས་བརྩམས་པའི་<<གཅོད་སྟོན་ལྷ་ངམ་ཕུན་གསུམ་གྱི་སྟོན་བྱང་ལོ་རྒྱལ་>>ལས། ཨོ་རྒྱན་གྱི་སྐལ་ལུང་དུ་  
གྲགས་པའི་སྐལ་ཕྱག་གམ་བར་ཕུག་ཞེས་དང་། རྒྱ་མ་བ་རི་ལོ་རྩ་བས་བསྟེན་མཚམས་མཚོན་པས་བར་ཕུག་གམ་བར་ཕུག་ཞེས་  
མིང་དུ་ཐོགས་པར་གྲགས་པའི་བར་ཕུག་གི་ལུང་གཞུང་ཡོད། ལྷོ་བར་ཕུག་ནི་ལྷ་ཅེ་རྗོད་དང་ངམ་རིང་གི་ས་མཚམས་ལྟོང་ཚོ་དེར་  
ལྷ་ཅེ་རྗོད་ལྷུང་ཤར་སྤར་རྒྱལ་ནས་འགོ་འཇུགས་གྱིས། ཡར་ལྷུང་གཅོད་པོ་དང་སྤྱི་རྒྱ་འདྲེས་མཚམས་དེད་གི་ངམ་རིང་རྗོད་མཛོ་སྟེ་  
ཤར་སྤར་སྤུམ་མཛོ་སྟེ་ཚོ་བར་གྱི་ཡར་ལྷུང་གཅོད་པོའི་རོང་བརྒྱུད་གྱིས་མིང་ཡིན་ཞིང་། ལུལ་དེར་ཡར་ལྷུང་གཅོད་པོའི་བྱང་བརྒྱུད་  
ས་ལུང། སྟོར། བར་རག་རེ་ཤར། ཐང་དཀར། སྟོར། ཤིང་ཆེན། སོགས་དང་། ལྷོ་རྒྱུད་ལ་སྤུབ། མཐོང་སྟོན། ལྷ་ཕུག་ལ། འཕྲིད་

11 དུང་དཀར་སྐོར་བཟང་འཕྲིན་ལས། དུང་དཀར་ཚོག་མཚོན། སྤང་ཆ། ཤེས་རིག་དཔར་ཁང་། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༥། ཤོག་ ༡༢་ང།

༡། ཚིང་། སྤྱི་བར་ཕྱག་ཨ་མ་མི་དྲན་པའི་ལུང་པ་ཞེས། ཨོ་རྒྱན་རྒྱན་གྱི་སྤྲེལ་ཡུལ་དུ་བཅི་མོལ་ཡོད། བར་ཕྱག་གི་ཕྱ་འགོ་སྤྱི་སྤྲེལ་མདོ་ནས་མི་རིང་བའི་སར་སེ་སྟོན་མགོན་པོ་བཟང་པོས་ཕྱག་བཏབ་ཅིང་། རྒྱལ་མའར་རྒྱ་བྲང་གི་དགོན་ལག་བྲང་གཏོར་ལུགས་ཀྱི་ཚད་གོན་པ་ཡོད།

༥། མོ་བྲང་དོ་རྗེ་ཅེ་ལྷ།

རྒྱལ་དམན་རྣམས་ལ་ཉེར་སྤྲེལ་བར་ཕྱག་རོང་། ཁམ་མཐར་ཅེ་ལྷ་ཡི་ཤེས་གསལ་བའི་རྫོང་། རྒྱ་ཆེན་ལུ་ཉི་ཏལི་འབབ་སྟེགས་གང་། རྣམ་བཞིའི་གཟིགས་པས་གཟུངས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། ཞེས་པོ་བྲང་དོ་རྗེ་ཅེ་ལྷ་ནི་བྲང་བདག་བཟུ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱས་འབྲུངས་སའི་མོ་བྲང་དེ་ཡིན་པ་ནི། བཟུ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱས་ཀྱི་རྟོགས་བརྗོད་ལས། “སུ་བཞིར་ཡོངས་ལ་གྲགས་པའི་གཡམས་སུའི་སྟོད། སྟོན་ཚོས་རྒྱལ་སྲོང་བཅན་གྱི་དུས་ས་གནོན་དུ་བཏབ་པ་གོམ་པ་རྒྱང་གི་གཅུག་ལག་ཁང་དང་འབལ་ན། རྒྱ་ལྷུང་ཆེན་པོ་པ་ཤུ་ལྷེ་གཡམས་སུ་གཅོད་པོ་རྒྱའི་འཁྲི་ཤིང་དལ་གྱིས་གཡོ་བའི་ལུ་འཕྲེང་གི་འཇུས་ཞལ་ཕྱོགས་ཀྱི་མཛེས་མ་ལ་སྟོན་པའི་ཟོལ་གྱིས་རྒྱ་ཞིང་འབབ་པའི་སྟེགས་བུར་གྲུར་པ་གནས་བསྐྱོས་རྒྱལ་པོའི་མོ་བྲང་། གང་གིས་ཀྱང་གཞོམ་གཞིག་དང་བྲལ་ཞིང་རྣམ་པར་མི་ཕྱེད་པ་དོ་རྗེ་ཅེ་ལྷ་པའི་རང་བཞིན་ཡི་ཤེས་ཀྱི་གསལ་རྫོང་། གསལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བདག་པོ་ལག་ན་དོ་རྗེའི་ཕྱེད་ལུང་ལོ་ཅན་གྱི་དོ་རྒྱར་ཆས་པ་དེའི་གཟིམ་ཁང་བདེ་ལྷན་ཞེས་མིང་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པ་བཀོད་པས་ཀྱང་པར་དུ་བྲུས་པའི་ཁང་པ་བཅུགས་པ་དེར་རོ། །”<sup>12</sup>

ཞེས་བྲུང་མོད། གོང་གསལ་དང་བརྗོད་སྟངས་ཆ་འདྲ་ཡང་གོ་བདེ་ཞིང་དོན་གསལ་བ་ཞིག་ནི། འཕགས་པ་འཇིག་རྟེན་དབང་ཕྱག་གི་རྣམ་སྤྲེལ་རིམ་ཕྱོན་གྱི་འབྲུངས་རབས་དེབ་ཐེར་ནོར་བུའི་འཕྲེང་བ་དེབ་དང་པོ་ལས། “ཚོས་རྒྱལ་བཟུ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱས་ལམ་ཆེ་མཚོག་འདུས་པ་ཙུལ་ནི་སུ་བཞིར་ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་གཡམས་སུའི་སྟོད། སྟོན་ཚོས་རྒྱལ་དུས་ས་གནོན་དུ་བཏབ་པ་གོམ་པ་རྒྱང་དང་། འབལ་རྒྱང་ལྷ་ཁང་གི་བར་མཚམས། རོང་བཞིའི་ནང་ཚན། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་པ་དང་འབྲུང་གིས་བར་ཕྱག་རོང་དུ་མིང་འདོགས་མཛད་པ། དེ་བཟད་པའི་མཐའ་ན་རྒྱ་ལྷུང་ཆེན་པོ་པ་ཤུ་ལྷེ་གཡམས་སུ་གཅོད་པོ་རྒྱ་ཞིང་འབབ་པའི་སྟེགས་བུ་ལྷ་བུར་གྲུར་པ་གནས་བསྐྱོས་རྒྱལ་པོའི་མོ་བྲང་དོ་རྗེ་ཚོ་ཅེ་ལྷ་པའི་རང་བཞིན། ཡི་ཤེས་ཀྱི་གསལ་རྫོང་དེའི་གཟིམས་ཁང་བདེ་ལྷན་ཞེས་པར་བྲུན་མོང་ལུགས་ཁྲིའི་ལོ་རྒྱལ་རྒྱའི་དམར་ཕྱོགས་ཀྱི་ཚོས་བཅུར་པོ་མཚར་བའི་ལྷས་མང་དང་བཅས་སྐྱབ་བལྟམས།”<sup>13</sup> ཞེས་བྲུང་པོ། །

གོང་གསལ་དབྱེད་ཡིག་གཉིས་ལ་གཞིགས་ན། མོ་བྲང་དོ་རྗེ་ཅེ་ལྷ་ཞེས་པ་དེང་གི་ལྷ་ཅེ་དང་ངམ་རིང་གཉིས་ཀྱི་ས་མཚམས་བར་ཕྱག་རོང་གི་མདོར་ཆགས་པའི་ལྷ་ཅེ་རྗོང་གྲུ་ཤར་སྟར་རྒྱས་མོང་ཚོའི་ལུལ་དེ་མིན་ནམ་སྟེ། རྒྱ་མཚན་གང་ལགས་ཞེས་ན།

12 སངས་རྒྱས་དོ་རྗེ། རིགས་སྤྲེལ་འཆར་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ་ཆེ་མཚོག་འདུས་པ་ཙུལ་གྱི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་ཀྱང་བཟང་ལུགས་རྗེའི་རྣོས་གར་སྐྱེ་འབྲུལ་རྒྱ་མཚོའི་རྣམ་པོ། དཔེ་རྒྱུད་གྲིས་མ། རྒྱགས་བྲང་། ཤོག ༡༧།

13 འཕགས་པ་འཇིག་རྟེན་དབང་ཕྱག་གི་རྣམ་སྤྲེལ་རིམ་ཕྱོན་གྱི་འབྲུངས་རབས་དེབ་ཐེར་ནོར་བུའི་ཕྱེད་བ། དེབ་དང་པོ། བོད་གཞུང་ཤེས་རིག་དཔར་ཁང་། ཤོག ༡༧༥།

ལུལ་དེ་ནི་གྲོམ་པ་རྒྱུད་དང་ཐག་མི་རིང་གི་སར་གནས་ཡོད་པ་གཞིར་བཅས། གཅིག་ནས་ཡར་རྒྱུད་གཅོད་པོའི་རོང་བཤུར་བར་སྟེ་རིང་གི་མདོར་གནས་ཡོད་པ་དང་། གཉིས་སུ་ལུལ་དེར་དེ་སྲ་མཁར་གྲོང་གཞི་ཚུན་མི་རྒྱུད་བཞིག་ཆགས་སྲུང་རྒྱུད་ཤུལ་འཛིགས་རྩམ་ཅན་ཇི་སྲིད་ཅིག་དུ་ལྷ་འདམ་མཐོང་རྒྱ་ཡོད་པས་སོ། །

གང་ལྟར་ཡང་མོ་བྱང་དོན་ཅེ་ཅེ་ལྷ་གསར་རྫོང་དེ། བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་ཡབ་དུས་སུ་གསར་བསྐྱེད་གནང་བཞིག་ཡིན་པའི་འདུག་པ་ནི། རྗེ་བཙུན་ཀུན་དགའ་གྲོམ་མཚོག་(༡༧༠༧\_༡༧༤༤)གི་རྣམ་ཐར་ཤོག་ ༢༤༤ རན། “ལོང་ནས་བཀའ་རིན་ཅན་གྱིས་ཕྱེ་ལེ་ཤིས་རྫོང་གི་ལྷ་ཁང་གསར་བཞེངས་ཀྱི་རབ་གནས་ལ་ཤོག་གསུང་པའི་བཀའ་ཤོག་ཐེབས་པ་ལ། བཀའ་རིན་བསའ་པར་དཀའ་བའི་ཡུལ་གྱིས་ཡོངས་ནས།”<sup>14</sup> ཞེས་བྱུང་བ་ནས།

༤། ལྷ་ས་རྫོང་པ།

ལྷ་ས་རྫོང་པ་ཞེས་པ་དེ་བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་ཡུལ་གྱི་འཁྲུངས་གཞིས་དེ་ཡིན་པ་དང་། ལྷ་ས་རྫོང་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱང་བདག་དང་ས་རྒྱ་བར་དང་། བྱང་བདག་དང་རིན་སྲུངས་པ། བྱང་བདག་གི་སྲས་སྲོམ་ནང་ཕན་ཚུན་བཅས་ལ་འགལ་མྱ་བྱུང་ཡོད་པ་མངོན། རྒྱ་མཚན་གང་ལགས་ཤེ་ན། ས་རྒྱའི་གདན་རབས་ཉེར་གསུམ་པ་སྲགས་འཆར་ཀུན་དགའ་རིན་ཆེན་(ཕྱི་ལོ་༡༧༡༧ རས་ ༡༧༤༤)གྱི་སྐུ་དུས་སུ་ལྷ་ས་རྫོང་པས་ས་རྒྱའི་ཚོས་དུང་ལྷེ། བསེ་འབག་ནག་པོ་བཞུགས་སར་སློབ་ལོ་བརྒྱགས་སྲུང་ལྷེ་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་སྐུ་ལ་ཐོ་འཚམས་པ་བྱེད་སྐབས། བྱང་བདག་ནམ་མཁའ་ཚོ་དབང་དང་རིན་སྲུངས་པས་ས་རྒྱའི་རྒྱབ་ཏུ་ལངས་ཏེ་ལྷ་ས་རྫོང་པ་བཏུལ་ཡང་། ཕྱིས་ལྷ་ས་རྫོང་དང་བྱང་བདག་གཉེན་མཚན་དུ་གྱུར་བ་སོགས་ལས་འཕྲོས་ཏེ། རིན་སྲུངས་པས་ས་རྒྱའི་རྒྱབ་ཏུ་བྱང་བདག་དང་རིན་སྲུངས་པ་དགའ་འཐབ་བྱུང་ཡོད།

འོན་ཏེ། ལྷ་ས་རྫོང་པ་ཞེས་པ་དེ་ཡི་གནས་ཡུལ་གང་དུ་ཡོད་དམ་ཞེ་ན། <<དགེ་སྲོང་བྱ་བལ་བ་བསྐྱེད་འཕྲིན་ལས་རང་ཉིད་ཀྱི་རྟོགས་པ་བརྗོད་རབ་དཀའ་ཤེལ་གྱི་མེ་ལོང་>> ཤོག་ ༤༢༤ རན། “གཡམ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཁད་ཉེ་སར་མང་མཁར་ལྷ་གྲུ་ལུང་དང་། ལུབ་བསྐྱེད་དགོ་འཕེལ། འདར་ཚོས་སྲེ་སོགས་ཀྱང་འདུག་སྟེ་ལམ་ཕྱོགས་ཀྱིས་མཇམ་མི་ལུག། དེ་བཞིན་དུ་གཡོན་རིའི་རོས་སུ་མ་ཏི་པ་ཆ་ཆེན་གྱི་དགོན་གནས་ས་བབ་ཡང་མཐོང་སྟེ་རི་གྲོན་ཆེས་པས་མ་སྟེ། ལྷ་ས་རྫོང་པའི་རྫོང་ཡོད་སའི་ཐང་གི་ལྷ་ས་མཐེལ་དུ་གྲུང་གི་གྲོ་བ་བཏབ།”

ཅེས་བྱུང་བར་གཞིགས་ན། ལྷ་རྫོང་པ་ཞེས་པ་དེ་ཚོས་འཁོར་ལྷན་པོ་དང་མི་རིང་བའི་སར་གནས་ཡོད་པ་ཤེས་ལུག་པ་འདུག་ དེ་ཡང་སྐྱེ་བུ་རྩེ་མགོན་པོ་དོན་རྗེས་<<དུས་རབས་གསར་རྗེད་གི་བོད་>> ལྷན་ཆ་ཤོག་ ༢༠༤ རན། “དེ་ནས་ཚོས་སྲེ་ཚོས་འཁོར་ལྷན་པོའི་དགོན་པ་དང་། ཚོས་ལྷན་དགོན་པའི་ཚོས་གཞིས་ཁོངས་གཏོགས་མོ་ཡན་ཞེས་པ་སོགས་ཐེམ་གངས་སུ་མ་ལྷོས། དེ་ནས་ལྷ་དབེན་པ་མང་འར་གྲོང་ཚོ་གཅིག་ དབུ་ཕྱེ་བཀའ་ཏོག་ཟེར་བའི་རི་སྐར་དབུ་ཕྱེ་ཤར་པ་དང་དབུ་ཕྱེ་ཤར་ལག་ དེ་ནས་རག་ཤར་

<sup>14</sup> <https://maps.app.goo.gl/AAg744TgTQu1Vrhy6> 达居 中国西藏自治区日喀则市拉孜县.

གོང་སྡེ་སྡེ་གཅིག་ འཕྲང་མ་ཁི་བ། འཕྲང་སྡེ། འཕྲང་ཤར། དེ་ནས་ལྷོ་ལྷོ་གྲུབ་སྡེ་གོང་ཚོ་གཅིག་ དེ་ས་སྐུ་གཞུང་གི་གཉེན་ཚེད་  
ལས་ཁུངས་ཀྱི་འཛིན་ཁོངས་གཞིས་ཀ་གཅིག་ཡོད་པ་དང་། ལུལ་པ་ལྷ་ས་ཁང་གསར་ར་དང་།” ཞེས་བྱུང་བས་ན་ལྷ་ས་རྫོང་པའི་  
གནས་ལུལ་ར་འཕྲོད་ཐུབ་པ་འདུག དེང་གི་ས་ཁུལ་དེ་ཉེ་ཚུལ་ལྟར་ན། གཙུང་ལུལ་ས་སྐུ་གོང་དཔལ་ལྷོ་ལྷོ་གྲུབ་སྡེ་གོང་ཚོའི་བཀྲ་  
ཤིས་ཕུག་གི་གཡལ་འདབས་ཀྱི་རི་གདོང་ཞིག་ཏུ་གནས་ཡོད་ཅིང་། ས་སྐུ་རྫོང་ནས་ལྷ་ས་ཚུ་ཚུང་གི་ཕྱོགས་སུ་ཀའོ་མི་ཏལ་ཉི་ཤུ་ཅུ་  
ཕྱིན་མཚམས་ཀྱི་སར་ཡོད།

༥། ལུབ་དགོན་དོན་གྲུབ་གླིང་།

ལུབ་དགོན་པ་དེང་ས་དགའ་རྫོང་ཁོངས་དེ་སྡེའི་འབོད་སྲོལ་ལྟར་ན་གཙུང་ལུལ་མཚོ་དགའའི་ཁོངས་སུ་ཡོད་ཅིང་། དགོན་པའི་  
མིང་ཚ་ཚང་བར་ལུབ་དགོན་གསལ་སྲུགས་གླིང་།<sup>15</sup> ཞེས་ཞུ། དེ་ས་སྐུ་གོང་གཞུང་ལས་སྡེ་འགས་ལུབ་དགོན་པར་ཚོང་ར་གསར་  
འཛུགས་བྱས་ཏེ། ཚོང་ར་དེར་བྱང་ནས་འབྲོང་པ་ཚོ་དགའ་དང་། གཤམ་ཚོ་ཚོ་དགའ་ ལ་རྒྱབ་ཚོ་བཞུ། ཏེ་བ་ཚོ་ལྷ་བཅས་ཀྱི་འབྲོག་པ་  
རྣམས་དང་། ལྷོ་ལྷོ་ཕྱོགས་ནས་ཤར་ལུལ་དང་། རོང་ཤར། གཉམ་ཤར། སྐྱིད་གོང་། བཅུ་མ། ལུབ་རི། སྤེལ་ཤར། སྐྱོ་བ་བཅས་ཀྱི་ཚོང་  
པ་རྣམས་ཡོང་དགོས་བཀའ་གཏོང་ལམ་དང་།<sup>16</sup> ཕྱི་ལོ་ ༡༩༥༩ བར་ལུབ་དགོན་གྱི་ཉེ་འཁོར་ལ་ཚོང་ར་བཞིག་བཤུལ་ཁང་རོ་མང་  
པོ་མཐོང་རྒྱ་ཡོད།<sup>17</sup>

༦། ལུར་ཚོ་ལྷ་རི་གནས་རྫོང་།

ལུར་ཚོ་ལྷ་རི་གནས་རྫོང་ཞེས་པ་དེ་ནི་དེང་གི་གཉམ་ལམ་རྫོང་ལུར་ཚོ་ཤར་གི་ཁོངས་སུ་ཡོད་ཅིང་། ལུལ་དེ་ལུར་ཚོ་རྫོང་ཞེས་དེ་སྡེ་ལུར་  
ཚོ་རྒྱལ་མོ་ཞེས་པ་བྱུང་བའི་མཁར་ཤུལ་དང་། དེ་དང་ཐག་མི་རིང་བའི་སར་རྒྱེད་མ་བྱང་གཏོར་ལུགས་ཀྱི་བཀྲ་དཀར་གསལ་སྲུགས་  
ཚོས་གླིང་ཡོད། དགོན་དེ་ཕྱག་འདབས་པ་པོ་ནི་དག་སྐྱོས་ལ་འཛིགས་བྲལ་དཀོན་མཚོ་གྲུབ་ལམ་མཚན་གྱིས་ཕྱབ་བཏབ་པར་  
གསུངས། ཁོང་ནི་དགོན་པ་རང་གི་འདོན་འཚོག་བྱང་གཏོར་ཕྱགས་སྐྱབ་ཀྱི་ཚོ་གའི་སྐྱེད་གསོལ་འདབས་བརྒྱུད་རིམ་ལྟར་ན།  
ཕྱགས་སྐྱབ་སྐོ་གྲོས་རྒྱལ་མཚན་གྱི་སྐོ་བ་མ་ཡིན་པ་ཞིང་། ཕྱགས་སྐྱབ་སྐོ་རྒྱན་པ་ནི་ལུབ་དགོན་བྲམས་པ་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་གྱི་  
སྐོ་བ་མ་རྒྱལ་མཚན་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཚོན་གཅིག་ཡིན། ཕྱི་ལོ་ ༡༩༥༩ གོང་དགོན་སྡེ་རི་པོ་ཚེ་ལུགས་ཟམ་པས་བརྒྱུངས་པར་གྲགས།

15 བྱ་དུར་བཟང་པོ། རང་གི་མི་ཚོའི་ལོ་རྒྱུས་སྤོང་པོར་བརྗོད་པ་བྱ་དུར་ཚངས་ཐིག་ ལྷོད་ཆ། ལ་ཕྱེས་མ་ཚེན་བོད་ཀྱི་རིག་གཞུང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་། ཕྱི་ལོ་  
2013། ཤོག 111

16 བྱ་དུར་བཟང་པོ། རང་གི་མི་ཚོའི་ལོ་རྒྱུས་སྤོང་པོར་བརྗོད་པ་བྱ་དུར་ཚངས་ཐིག་ ལྷོད་ཆ། ལ་ཕྱེས་མ་ཚེན་བོད་ཀྱི་རིག་གཞུང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་། ཕྱི་ལོ་  
2013། ཤོག 121

17 བྱ་དུར་བཟང་པོ། རང་གི་མི་ཚོའི་ལོ་རྒྱུས་སྤོང་པོར་བརྗོད་པ་བྱ་དུར་ཚངས་ཐིག་ ལྷོད་ཆ། ལ་ཕྱེས་མ་ཚེན་བོད་ཀྱི་རིག་གཞུང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་། ཕྱི་ལོ་  
2013། ཤོག 131

༩། གསང་སྐགས་ཐེག་མཚོག་གླིང་།

“སྲ་འགྲུར་བསྟན་པའི་ས་ཆེན་དུས་ངན་གྱི། །རྒྱ་གཏེར་གཏིང་དུ་བྱིང་བ་སླིང་སྟོབས་ཀྱི། །  
 འཇུག་པས་འདེགས་ལ་བསངས་རིར་ཐེག་མཚོག་གླིང་། །མ་ཡི་སེང་གེས་བསྐྱུན་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། །”  
 ད་མན་བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་ཕྱག་བཏབ་ཅིང་བྱང་གཏེར་ལུགས་ཀྱི་གདངས་དབྱངས་དང་ཚོ་ག་དར་སྤེལ་གཏོང་ཡུལ་  
 གྱི་དགོན་གནས་གྲགས་ཆེན་གསང་སྐགས་ཐེག་མཚོག་གླིང་། དེང་ས་ཡུལ་གང་དུ་རོས་འཛིན་བྱེད་དགོས་མིན་ཐད་ཁ་ཚོན་གཅོད་  
 ཐབ་པའི་གསལ་ཁ་མེད་ཀྱང་། བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་རྟོགས་བརྗོད་ལས། “སོ་བྱང་ཆེན་པོའི་ཉེ་འདབས་སྟོན་གྱི་དུས་  
 སྤོང་སེལ་བསངས་ཀྱི་བཀྲར་སྟེན་ལྷ་ཚོགས་དབྱེས་པ་བསྐྱེད་པའི་ས་ཁུལ་ཡིན་པས་བསངས་རི་ཞེས་མིང་དུ་བཏགས་པའི་རི་དེའུ་  
 ཕྱོགས་མཚམས་ཀྱི་ས་གཞི་ཐམས་ཅད་དག་ཞིང་དབྱེད་ལེགས་པ་དེར་གནས་གཞི་ཆེན་པོ་ཐེགས་ན་བསྐྱུན་འགྲོའི་དོན་ཆེན་པོར་  
 འགྲུར་ཞིང་།” ཞེས་བྱང་བས་ན།



Fig. 2: The site of gSangs ri and the ruins of gSang sngags theg mchog gling



Fig. 2: The site of gSangs ri

ཚོང་ཆགས་ཡུལ་གྱི་རི་བརྒྱུད་ཀྱི་ཤར་འདབས་སུ་བསངས་རི་ཞེས་པའི་རི་གཤམ་དུ་གྲུང་འགོག་ད་ལྟ་མངའ་རྒྱ་འདུག་ན་དེ་ཡིན།  
 རྫོང་གྲག་རིག་འཛིན་པ་རྒྱ་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་རྫོགས་བརྗོད་ལས། ཤོག་ ༥༢༩ ནང་། “མོ་བྲང་ཆེན་པོ་ངམ་རིང་དང་ཉེ་བར་སླེབ། ཚོས་རྒྱལ་  
 དབང་པོའི་སྡེས་གསང་སྤྲུགས་ཐེག་མཚོག་སྒྲིང་གི་གཙུག་ལག་ཁང་བཏབ་ཤུལ་བསངས་རི་ཞེས་པ་སྤྱེས་ནས་རྗེ་སློན་འབངས་  
 གསུམ་གྱིས་ཅེ་དང་། རྟེན་པ། མཐེལ་གསུམ་སོ་སོར་བསངས་གཏོང་སྲོལ་འདུག་པ་ལྟར་བསངས་དུད་སོ་སོར་བཏང་བྱུང་ཞིང་།  
 རིམ་བཞིན་བསྐོད་མཐར་རིགས་ལྡན་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རིམ་པར་བྱོན་པའི་མོ་བྲང་བྲང་ཕྱགས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེ་པོ་མང་རིང་ཚོང་  
 ཕྱིན།” ཞེས་བྱུང་། དཔོན་པོ་དེའི་རྟེན་གཙུག་པོ་ཉི་ཚོས་རྒྱལ་དབང་པོའི་སྡེས་བཞེངས་ཤིང་རིག་འཛིན་རྗེ་རྗེས་རབ་གནས་མཛད་པའི་  
 ཨོ་རྒྱུན་ཆེན་པོའི་གསེར་སྐུ་བསོད་ནམས་དཔལ་འབར་དུ་གྲགས་པ་བཞུགས་ཡོད་པ་དེ། ཕྱིས་རབ་བྱུང་བརྒྱ་ལྷག་པའི་ནང་རི་པོ་  
 བཀྲ་བཟང་དུ་བཞུགས་ཡོད་པ་རྗེ་རྫོང་གྲག་རིག་འཛིན་པ་རྒྱ་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་གསུངས།<sup>18</sup>

༡༠༧ རི་ཀུན་ཏུ་གཟིགས།

པ་རྒྱ་འཕྲིས་ལས་ཀྱི་རྫོགས་བརྗོད་ཤོག་ ༥༢༩ ནང་། “བྲང་གཏོར་ལས་ལྷང་བསྟན་པའི་རི་ཀུན་ཏུ་གཟིགས་ཞེས་པ་སྤྱུ་རྒྱལ་ཐང་  
 ལྷག་ཅེ་ལ་གཏང་པ། མདོ་དབུ་རི་སུམ་མདོ་ལ་གཏང་པ་ཞེས་བཤད་པའི་མཚུག་གི་རི་སྤྱེས་དུད་རི་སུམ་མདོར་སླེབ།” ཅེས་བྱུང་བ་ན།  
 རྒྱལ་ཐང་སྤྲུག་ཅེ་ནི་དེང་གཙུང་ནང་སྟོད་དུ་ཡོད། དེ་ཡང་གཙུང་སྟོད་ངམ་རིང་ཁུལ་གྱི་མེས་པའི་ཞལ་རྒྱུན་དུ། གཙུང་སྟོད་རྒྱལ་ཐང་  
 དཀར་པོ། གཙུང་སྟོད་ལོ་བ་ལྷ་ཅེ། ཞེས་བྱུང་ངོ། གྲུ་རི་སུམ་མདོ་ནི་མདོག་རྒྱ་གཙུང་པོ་དང་ཡར་ལྷང་གཙུང་པོ་འདྲེས་མདོར་  
 ཟེར། མདོར་ན། རི་ཀུན་ཏུ་གཟིགས་ཞེས་པ་ངམ་རིང་ཚོང་ཆགས་ཡུལ་གྱི་ལྷ་ལོ་སུམ་ཡོད་པ་ནི། ཕ་སྐབས་རྗེ་བདེ་ལྷག་རིན་པོ་ཆེ་  
 དབྱིངས་རིག་བྲང་རྒྱལ་དབང་པོའི་བཀའ་འཁུམ་ལས། རང་གི་སྐྱེ་ཡུལ་གཙུང་ལ་སྟོད་རྫོགས་ཁ་བབས་ཀྱི་བྲང་གི་ཆར་ས་རྟགས་

<sup>18</sup> 中国西藏自治区日喀则市昂仁县

མི་འགྲུང་བའི་གནས་ལྷགས་ཆེ་བ་ཤར་དུ་གྲོམ་པ་རྒྱུ་དང་དབུ་ལྷན་ས་སྐྱ། ལྷོར་གངས་དཀར་བུ་ལེ་དང་རྒྱལ་གྱི་སྤྱི། ལུབ་ཏུ་གཞུག་སྟོན་རྒྱལ་མང་དང་འོལ་བ་ལྷ་ཅེ། བྱང་དུ་ཤར་ལ་གཉིས་པ་ངམ་རིང་དང་བདེ་མཚོག་པོ་བྱང་། ཤར་ལྷོར་མང་མཁར་ལྷ་ཤོད། ལྷོ་ལུབ་ཏུ་འབྱུངས་སྐྱ་སྤྱན་བུམ། ལུབ་བྱང་དུ་ཟངས་ཟངས་ལྷ་བྲག་དང་རི་བོ་བཀྲ་བཟང་། བྱང་ཤར་དུ་གནས་མཚོག་ཡག་རི་བཅས་གྱི་བསྐྱར་བའི་དབྱེས་གྱི་ཆར། རྒྱལ་སྐས་ལྷག་རྗེར་ལོར་བྱའི་ལེའུ་བུམ་བརྒྱུད་གསོལ་འདེབས་ལས། ཀུན་གཟིགས་བྱང་ལྷོགས་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོའི་རོས། ཞེས་གསུངས་པའི་རི་ཀུན་གཟིགས་ཞེས་ཆོས་སྐུའི་པོ་བྱང་ཡིན་ཟེར་བའི་རི་སྐྱོ་ཆོགས་མཚོས། མ་རོང་ཞེས་སྟོན་ཆད་ལྷོང་སྤེ་མང་ཅམ་ཆགས་པའི་བྱང་རོ་དང་ཞིང་རོ་རྣམས་ཡོད་སར། ཞེས་བྱང་བ་ལས་རི་ཀུན་ཏུ་གཟིགས་ཞེས་པ་དེར་གྱི་གད་ལ་རྒྱུ་དང་ལ་རྒྱབ་ཏེ་བྲ་གཞུང་སྤྲུག་འཕོ་འཇུགས་མ་རོང་ཞེས་པའི་ལྷོང་སྤེ་དང་འདབས་སྤྱེལ་དུ་ཡོད་པ་རྟོགས་བྱུང་བོ། །

ས་བཅད་བཞི། རྟོགས་བརྗོད་གྱི་དབྱེད་གཞི་དང་ནང་དོན་དབྱེད་ཐོང་།

༡། དབྱེད་གཞིའི་རྒྱུ་ཆ།

བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་ <<རྟོགས་བརྗོད་ཀུན་བཟང་ལྷགས་ཆེའི་རྣོས་གར་>>གྱི་དབྱེད་གཞི་གང་ལ་ཁུངས་གཏུགས་ཡོད་མེད་སྟོར་ལ། རྟོགས་བརྗོད་དེའི་མཚུགས་ཏུ་འདི་ལྟར་བཀོད་འདུག “དེ་ཉིད་ཀྱི་མཛད་པའི་རྣམ་ཐར་གྱི་ས་བོན་ཏུང་ཏུ་འཕྲོ་ཅན་ཞིག་འདུག་པ་རྣམས་གཞིར་བཟུང་། ལྷམ་སྤིང་བསྐྱབ་སྟོན་ཞིབ་འཛེམས་ལུས། ཞབས་འཕྲིང་བ་བཟེས་པོ་འགའ་ལ་དྲི་མལ་བྱས།” ཞེས་བྱང་བ་བཞིན། བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པའི་རྣམ་ཐར་གྱི་ས་བོན་ཏུང་ཏུ་འཕྲོ་ཅན་དེར་གཞི་བཅོལ་བའི་ཐོག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་སྐྱེ་མཚེད་ལྷམ་སྤིང་དང་། བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་ཞབས་འཕྲིང་བཟེས་ལྷོང་ཅན་འགའ་ལ་བཅར་འདྲི་ལུས་འཕྲི་རྩོམ་མཛད་ཡོད་འདུག་ན། རྟོགས་བརྗོད་དེ་བཞིན་ཉ་ཅང་ཁུངས་དག་ཅིག་ཏུ་བཅུད་ལོས་པར་མཛོད།

བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱིས་རང་རྣམ་ཆོགས་བཅད་མ་མཛད་འཕྲོ་ཅན་ཞིག་ཡོད་པ་ནི་རྟོ་བྲག་སྐྱ་ལྷོང་ལྷ་པའི་རྣམ་ཐར་ལས། “ཆོས་རྒྱལ་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་རྣམ་ཐར་ཞལ་གསུང་མ་མཛད་འཕྲོས།”<sup>19</sup> ཞེས་དང་། “རྟོ་བྲག་སྐྱ་ལྷོང་བཞི་པའི་རྣམ་ཐར་ལས། ཆོས་རྒྱལ་དབང་པོའི་སྤྱིའི་རྣམ་ཐར་ཆོགས་བཅད་མ་ཞལ་གསུང་།”<sup>20</sup> ཞེས་བྱང་དོ། །བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་རང་རྣམ་དེའི་མཚན་བྱང་དུ་སྐྱེ་འབྱུང་དུ་བའི་རོལ་ལོ། ཞེས་འདོགས་སྤང་མཛད་མེད་དམ་སྤྲུལ་སྟེ། འཕགས་པ་འཇིག་རྟེན་དབང་ལྷུག་གི་རྣམ་སྤྱུལ་རིམ་བྱོན་གྱི་འབྲུངས་རབས་དེབ་ཐེར་ལོར་བྱའི་འཕྲིང་བ་དང་པོའི་ནང་། “ཡོན་ཏན་གྱི་སྤྱུལ་པ་ཆོས་རྒྱལ་དབང་པོའི་སྤྱི། ཞེས་པའི་ལོ་ཚན་ནང་། རྟོ་བའི་རོས་ལ་ལྷུག་ཞབས་ཀྱི་རྣམ་གསལ་འདོད་མཛོད་སྤྲུལ་དུ་བཀོད་པ་སོགས་རོ་མཚར་མང་ཡང་ཐམས་

19 བྱང་གཏིར་ཆོས་བསྟོར། རྟོ་བྲག་སྐྱ་ལྷོང་ལྷ་པའི་རྣམ་ཐར། ཤོག 242།  
20 བྱང་གཏིར་ཆོས་བསྟོར། རྟོ་བྲག་སྐྱ་ལྷོང་བཞིའི་རྣམ་ཐར། ཤོག 32 ནང་།

ཅད་བཟོད་ཀྱིས་མི་ལང་སྟེ་སྐྱེ་འབྲུལ་དུ་བའི་རོལ་མོར་སྐྱོད་བའི་ཕྱིར་རོ།”<sup>21</sup> ཞེས་བྱུང་ལ། མཁམས་དབང་སངས་རྒྱལ་རྫོང་རྒྱལ་མཛད་པའི་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་རྟོགས་བཟོད་ནང་དུ་ཡང་། སྐྱེ་བ་སྐྱུ་ལོངས་སུ་དག་པ་དེའི་སྐྱེ་འབྲུལ་དུ་བ་ལས།<sup>22</sup> ཞེས་བྱུང་བའི་ཕྱིར་རོ། །

འོན་པར་གྲུ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་ཉིད་ནས་མཛད་པའི་རྣམ་ཐར་འཕྲོ་ཅན་དེ་ཇི་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡོད་དམ་ཞེན། དེ་ནི་རྟོགས་བཟོད་ཀྱི་ན་བཟང་ལྷགས་བཟོད་ལྟོས་གར་ནང་ཐོ་རེ་བ་ལུང་དྲངས་འདུག་པ་དག་ཡིན་པེས་སུ་སྐྱོད་བ་ནི། རྟོགས་བཟོད་དེ་ཉིད་ཀྱི་ནང་། རང་དང་ཉེ་འབྲེལ་ལ་མཁོ་དགའི་ཡོ་བྱད་ཀྱི་ཆེད་དུ་ལྷག་རྒྱས་རྣམས་ཟེགས་འཐོར་དུ་སོང་བ་སོགས་ཀྱི་རང་རྒྱལ་ལས་བཅུ་མས་སྟེ། ཕྱིས་ཚོགས་བཅད་ཀྱི་འཕྲེང་བར་སྤེལ་བ་ལས། “མེས་པོས་བཀའ་བསྐྱོས་གསོལ་གཟུངས་འཁོར་གཡོག་རྣམས། །ཞེས་མེད་རང་རང་འདོད་པའི་དབང་གྱུར་ནས། །ཡལ་ནོར་རང་དབང་པལ་ཆེར་འཐོར་ཞིང་ཟེགས། །གྲིབ་རྒྱུན་ལུ་བས་མཛོ་ལྷར་མགོ་ལུས་ཞུབ། །ཉིན་པར་ཕྱིས་པའི་འཁོར་བསྐྱེད་རི་ལྷུངས་བསྐྱོར། །ནང་ལུ་སྐྱོབ་དཔོན་རྒྱུད་དུ་འཁོད་པའི་ཚོ། །རྩིང་ལ་དུན་པ་མ་དང་ཚོས་ཁོ་ནའོ། །རྒྱལ་དང་མིག་རྒྱ་བཏོན་པའི་རྣམ་འབྱུང་ལ། །ཉེ་ལོགས་འཁོད་པ་ཀུན་ཀྱང་ལྷགས་རིང་འདོན། །ཁོ་བོ་རྒྱན་ཅན་མ་ལ་བཅུ་བའི་གཏམ། །ཐོས་པས་རྟོར་གཟའི་རྩིང་ལ་མཚོན་ཡོག་བཞིན། །རིགས་རན་སྐྱོད་པས་བུས་པའི་བསྐྱེད་ཐབས་བཅག །”<sup>23</sup> ཅེས་དང་། དེ་བཞིན་རྟོགས་བཟོད་དེ་ཉིད་དུ། སྐྱེ་བས་འཆང་ཆེན་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་ལས། ཞེས་དང་། རྒྱལ་དེ་དང་ལྷན་ཅིག་པར། །ཡལ་ཚོགས་བཅད་དུ། སྐྱེ་བས་འཆང་ཡོངས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་འམ་དབང་པོའི་སྟེ་ཞེས་གྲགས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཞལ་ནས། ཞེས་བཟོད་པའི་གཤམ་ནས་ཚོགས་བཅད་ཀྱི་ལམ་ནས་གང་གི་མཛད་རྣམ་བཟོད་པ་དག བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་ཉིད་ཀྱི་མཛད་པའི་མཛད་རྣམ་འཕྲོ་ཅན་ལས་ཇི་བཞིན་ལུང་དྲངས་པ་ཞིག་ཡིན་པ་ལ་ཚོན་ཚོད་པེས་སུ་འདུག་སྟེ།

གལ་ཆེའི་དབྱེད་གཞིའི་རྒྱ་ཆ་གཞན་གཉིས་ནི། བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་སྐྱེ་ཉིད་ཀྱི་རང་གཏེར་དང་། ཇི་བཅུན་ཀུན་དག་འགྲོལ་མཚོག་ཞབས་ཀྱིས་མཛད་པའི་བྱང་བདག་རྣམ་རྒྱལ་གྲགས་བཟང་གི་རྣམ་ཐར་རེད་འདུག བོང་གསལ་དབྱེད་ཆ་ལག་གཞིར་བཟུང་བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་ཀྱི་སྤིང་མོ་(བྱང་བདག་བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་ཀྱི་གཅེན་མོ་ཀུན་དག་འདལ་ལ་སྐྱོན་ཞུ་ཁོང་མིན་ནས་སྟེ།)དང་། ཞབས་འབྲིང་བགྲེས་སྤོང་ཅན་འགའ་ལ་ལམ་སྟོན་བཅར་འདྲི་ཞུས་ཏེ་སྤྲིག་པ་ཞིག་རེད་འདུག

2) བཟོད་འོན་དབྱེད་སྟེང་།

བཀྲ་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་ཀྱི་རྟོགས་བཟོད་ཀུན་བཟང་ལྷགས་བཟོད་ལྟོས་གར་ཚོམ་པའི་དུས་ནི། སྟེ་པ་གཅོང་པའི་སྤྱིད་དབང་ཆེས་ཆེར་

21 འཕགས་པ་འཇིག་རྟེན་དབང་ལྷག་གི་རྣམ་སྐུལ་རིས་བྱོན་གྱི་འབྲུངས་རབས་དེ་བ་ཐེར་ནོར་བུའི་འཕྲེང་བ། སྐྱེ་སྐྱེར་ཡིག་ཚང་། དེ་བ་དང་པོ། ཕྱིའོ་ ༡༧༥༧། ཤོག་ ༡༧༥།

22 རིགས་སྐྱེ་བས་འཆང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་བ་ཆེ་མཚོག་འདུས་པ་ཅུལ་གྱི་རྟོགས་པ་བཟོད་པ་ཀུན་བཟང་ལྷགས་ཇིའི་རྒྱལ་གར་སྐྱེ་འབྲུལ་རྒྱ་མཚོའི་རྣམ་རོལ་ཞེས་བྱ་བ་ཞུགས་སོ། །དཔེ་རྩིང་གིས་མ། ལྷུ་བ་མ་བཞི་པའི་རྒྱབ། ཡིག་ཕྲེང་དང་པོ།

23 སངས་རྒྱལ་རྫོང་། རིགས་སྐྱེ་བས་འཆང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་བ་ཆེ་མཚོག་འདུས་པ་ཅུལ་གྱི་རྟོགས་པ་བཟོད་པ་ཀུན་བཟང་ལྷགས་ཇིའི་རྒྱལ་གར་སྐྱེ་འབྲུལ་རྒྱ་མཚོའི་རྣམ་རོལ། དཔེ་རྩིང་གིས་མ། རྒྱགས་ཕུང་། ཤོག་ 27 བ།

རྒྱལ་པོའི་དུས་སྐབས་ཏེ། གཙང་པའི་དཔོན་རབས་མཐའ་མ་ཀམ་བསྟན་སྐྱོད་དབང་པོས་བོད་ལམས་ལ་དབང་ལུང་བསྐྱར་བའི་དུས་  
 ཏེ་གྲི་ལོ་ ༡༦༢༣ ལོར་ཡིན་པར་སོང་། ཚུམ་པའི་དུས་དང་། དཔུང་གཞིའི་ཡིག་ཆ། ཚུམ་འབྲི་བའི་གནས་བབ་སོགས་ལ་ལྟོས་ནས་  
 བཤད་ན། བྲག་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་སྐྱེ་ཆའི་བྱང་བ་ལ་གསལ་ཞིང་ཞིབ་ཅིང་ཕ་བ་ཞིག་ཡོང་དགོས་པ་ལྟ་བུར་སྐྱེ་མོད། ཡགོང་ས་  
 ལུ་པ་ཚེན་པོས་མཛད་པའི་བྱང་བདག་རིག་འཛིན་ཚེན་པོ་དག་གི་དབང་པོའི་རྣམ་པར་ཐར་བ་པོ་མཚར་བཤོད་པ་རྒྱ་མཚོའི་བརྗོད་དོན་  
 དང་བཞིན་བསྐྱར་བྱས་ཆོ། བྲག་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱིས་གཡས་རུ་བྱང་པའི་རྒྱལ་སྲིད་བསྐྱར་ནས་ལྟོ་ལ་འཕྲོངས་རྒྱལ་ཕྱོགས་སུ་  
 གསལ་བྱེད་ལ་གནད་དགོས་བྱུང་བའི་གནས་ཚུལ་དང་། ལྷག་པར་གཙང་པ་སྡེ་པ་དང་བྱང་བདག་བྲག་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་དབར་འབྲེལ་  
 བའི་གནས་ཚུལ་རི་བྱང་ཐམས་ཅད་སྐོས་ཅོམ་ཡང་སྲིད་སྲོད་བྱས་མི་འདུག།

དེ་བས་ཀྱང་ཡ་མཚན་པ་ཞིག་ལ་ད་ལྟ་མཇལ་རྒྱ་ཡོད་བྱང་གཏེར་ཚོས་བསྐོར་པོད་ཕྱེང་ ༦༢ ཡོད་པའི་ནང་མཁས་དབང་  
 སངས་རྒྱལ་དོ་རྗེས་བཅུམས་པའི་བྱང་བདག་བྲག་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་རྟོགས་བརྗོད་འཁོད་མི་འདུག་ལ། མཁས་དབང་སངས་  
 རྒྱལ་དོ་རྗེས་ཀྱི་གསུང་འབྲུམ་ཕྱོགས་བསྐྱོགས་ལུས་པའི་དེབ་ཕྱེང་ཁོད་དུ་འདུག་པའི་རྟོགས་བརྗོད་ཚུད་མི་འདུག། ཤོང་  
 གསལ་གནས་བབ་ལ་བསམ་གཞིགས་བྱེད་སྐབས་གཅིག་བྱས་ན་གོང་གསལ་བྲག་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་རྟོགས་བརྗོད་ལ། དཀར་  
 རྩེད་གྲུབ་མཐའ་སོ་སོའི་བྱང་བའི་སྐབས་སུ་མཛོན་པར་མི་གསལ་བའི་ལྟ་རྒྱུ་ཞིག་མེད་དམ་སྐྱེས་པའི་དོགས་པ་འདུག།

གནད་དོན་དེར་གཞན་དང་གཞན་གྱི་རྒྱ་མཚན་བསྐྱེད་དུ་ཡོད་པའི་ཀྱང་། གནད་དོན་གཙོ་བོ་ཞིག་ནི་བྱང་བདག་བྲག་ཤིས་  
 སྟོབས་རྒྱལ་དང་སྡེ་པ་གཙང་པའི་འགལ་སྐྱེད་དང་། མཁས་དབང་སངས་རྒྱལ་དོ་རྗེས་སྡེ་པ་གཙང་པའི་དབང་མཚན་ཡོན་ལ་རྒྱའི་  
 འབྲེལ་བ་དམ་ཟབ་པ་སོགས་ལས་བྱུང་འདུག་སྟུགས། མཁས་དབང་སངས་རྒྱལ་དོ་རྗེས་སྡེ་པ་གཙང་པ་མཚན་ཡོན་ཡིན་པ་མ་ཟད།  
 མཁས་དབང་སངས་རྒྱལ་དོ་རྗེས་ཀམ་བསྟན་སྐྱོད་དབང་པོའི་རྟོགས་བརྗོད་ཀྱང་འབྲི་ཚུམ་མཛད་ཡོད། སྐབས་དེའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་  
 ཁོད་བཤད་ཡམས་ཤིག་ལ། བྱང་བདག་པོས་སྟོན་ལམ་ལོག་པར་བཏབ་ནས་སྡེ་པ་གཙང་པའི་བྱང་བའི་སྐབས་སུ་ཡིན་ཟེར།<sup>24</sup>

### དཔུང་གཞིའི་ཡིག་ཆའི་ཐོག་ལུང་། (Bibliography)

དང་པོ། ཡིག་ཐོག་དཔུང་གཞི།

སངས་རྒྱལ་དོ་རྗེ། <<རིགས་སྐབས་འཆང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ་ཆེ་མཚོག་འདུས་པ་སྐབས་ཀྱི་རྟོགས་བརྗོད་པ་  
 ཀྱན་བཟང་ཐུགས་རྗེའི་རྣོས་གར་སྐྱེ་འཕུལ་རྒྱ་མཚོའི་རྣམ་པོ་ལ།>> བྲག་ཤིས་སྟོབས་རྒྱལ་གསུང་འབྲུམ། དཔེ་ཚིང་  
 གྲིས་མ། <http://purl.bdrc.io/resource/MW2KG210281>  
 སེ་སྟོན་ཉི་མ་བཟང་པོ། <<རིག་འཛིན་ཚོད་ལྗོངས་པའི་རྣམ་ཐར།>> སྐྱེ་འབྱུང་བྱང་གཏེར་ཚོས་སྐོར་ཕྱོགས་བསྐྱོགས། བོད། ༥༧  
 རྒྱ་གར་སིམ་ལ། ཐུབ་བསྟན་དོ་རྗེ་བྲག་གྲི་ལོ། ༢༠༡༥།  
[http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457\\_AE3877](http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457_AE3877)

24 བྱང་པ་རིག་འཛིན་ཚེན་པོ་དག་གི་དབང་པོའི་རྣམ་པར་ཐར་བ་པོ་མཚར་བཤོད་པ་རྒྱ་མཚོ་ལས། ཤོག་ ༢༥༠ ནང་།

ཀུན་དགའ་གོལ་མཚོག <<རྗེ་བཙུན་ཀུན་དགའ་གོལ་མཚོག་གི་ཕྱི་ནང་གསང་གསུམ་གྱི་རྣམ་ཐར།>> པེ་ཅིང་། མི་རིགས་དཔེ་

རྒྱན་ཁང་། ལྷོ་ལོ། 2004། <http://purl.bdrc.io/resource/MW30073>

ཡལོང་ས་ལུ་མེན་པོ། <<བྱང་བདག་དག་གི་དབང་པོའི་རྣམ་ཐར།>> རབང་དབང་སློབ་ཐབས་རྒྱ་མཚོའི་གསུང་འབུམ། དཔེ་

གསུགས། བོད། ༡༥། རམ་གསལ་སློན་ལེ། རྩ་རམ་ས་ལ། ལྷོ་ལོ། 2002  
[http://purl.bdrc.io/resource/MW2CZ5990\\_E96FBA](http://purl.bdrc.io/resource/MW2CZ5990_E96FBA)

རྗེ་གདན་ནམ་མཁའ་ཚོས་འབྲོང། <<རྗེ་བཙུན་ཐམས་ཅད་མཁའ་ལོ་ཚེན་རྣམ་ལྷ་དཔེ་རྣམ་ཐར་ཟིན་གྱིས།>> བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་

རྣམ་ཐར་ལྷོགས་བསྐྱིགས། བོད། 26 མཚོ་སློན་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་། ཟླ་ལོང་། ལྷོ་ལོ། 2012།  
[http://purl.bdrc.io/resource/MW1PD180878\\_B395E8](http://purl.bdrc.io/resource/MW1PD180878_B395E8)

མཁའ་པོ་ཚོས་དབྱིངས། <<བྱང་གཏེར་ལུབ་བསྟན་དོན་རྒྱག་གི་ཚོས་འབྱུང་རིག་འཛིན་བརྒྱུད་པའི་རྟོགས་བརྗོད་འཚེར་གཏམ་

གྱི་ལྟེང་བ།>> ལྷ་འབྲུང་བྱང་གཏེར་ཚོས་སྟོར་ལྷོགས་བསྐྱིགས་སྒྲིགས་བམ་ 62། རྒྱ་གར་སིམ་ལ། ལུབ་བསྟན་དོན་རྒྱག་གི་ལྷོ་ལོ། 2014།  
[http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457\\_DA1394](http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457_DA1394)

བྱང་གཏེར་ཚོས་སྒྲིག་ཚོགས་རྒྱུད། <<ལྷ་འབྲུང་བྱང་གཏེར་ཚོས་སྟོར་སྤྱིའི་དཀར་ཆག་ ལྷ་འབྲུང་བྱང་གཏེར་ཚོས་སྟོར་ལྷོགས་

བསྐྱིགས་>> སྒྲིགས་བམ་ 63། རྒྱ་གར་སིམ་ལ། ལུབ་བསྟན་དོན་རྒྱག་གི་ལྷོ་ལོ། 2014།  
[http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457\\_C872F0](http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457_C872F0)

རྗེ་བཙུན་ཀུན་དགའ་གོལ་མཚོག <<རིགས་ལྷན་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རྣམ་རྒྱལ་གྲགས་པ་བཟང་པོའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་རབ་ལྷགས་

རྣམ་པའི་འབྲུག་རྒྱ>> དཔེ་གསུགས། <http://purl.bdrc.io/resource/MW25587>

རིག་འཛིན་བསྐྱེད་ལྷོ་ལོ། <<དགོས་པའི་བསྐྱེད་ལྷོ་ལོ་ལས་རང་ཉིད་ཀྱི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་རབ་དཀར་ཤེལ་གྱི་མེ་

པོང་།>> རྟོན་རྒྱན་གཉིས། ལྷ་འབྲུང་བྱང་གཏེར་ཚོས་སྟོར་ལྷོགས་བསྐྱིགས་སྒྲིགས་བམ་ 36། རྒྱ་གར་སིམ་ལ། ལུབ་བསྟན་དོན་རྒྱག་གི་ལྷོ་ལོ། 2014།  
[http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457\\_0F927A](http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457_0F927A)

རིག་འཛིན་བསྐྱེད་ལྷོ་ལོ། <<ལྷ་འབྲུང་བྱང་གཏེར་ཚོས་སྟོར་ལྷོགས་བསྐྱིགས་སྒྲིགས་བམ་ 47། རྒྱ་གར་སིམ་ལ། ལུབ་བསྟན་དོན་རྒྱག་གི་ལྷོ་ལོ། 2014།

<<ལྷ་འབྲུང་བྱང་གཏེར་ཚོས་སྟོར་ལྷོགས་བསྐྱིགས་སྒྲིགས་བམ་ 47། རྒྱ་གར་སིམ་ལ། ལུབ་བསྟན་དོན་རྒྱག་གི་ལྷོ་ལོ། 2014།>>  
[http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457\\_9B2451](http://purl.bdrc.io/resource/MW2PD17457_9B2451)

གཡང་པ་ཚོས་རྗེ་སོགས། <<འཕགས་པ་འཇིག་རྟེན་དབང་ལྷག་གི་རྣམ་སྲུང་རིམ་ལྷོན་གྱི་འབྲུངས་རབས་དཔེ་ཐེང་ལོར་གྱུར་

འབྲིང་བ།>> རྩ་རམ་ས་ལ། རྒྱ་སྐེར་ཡིག་ཚང་། དེབ་དང་པོ། ལྷོ་ལོ། 1992།  
<http://purl.bdrc.io/resource/MW22095>

ཀམ་ཆགས་མེད། <<ལོ་རྒྱུན་པར་འབྲུང་གནས་ཀྱི་གསོལ་འདེབས་ཚན་པ་ལག་གཅིག་>> དཔེ་གསུགས། ལྷོ་ལོ། བསྐྱེད་ལྷོ་ལོ།

ལས། 2003།  
<http://purl.bdrc.io/resource/MW1KG3508>

དུང་དཀར་སློབ་ཐོན་འཕྲིན་ལས། <<དུང་དཀར་ཚོགས་མཛོད།>> སྤྲད་ཆ། ཤེས་རིག་དཔར་ལང་། ༢༠༠༥།  
རེབ་གོང་རྫོང་མ/ལང་། <<མི་ཉལ་གི་སློབ་རྩིས་ཚམས་སྒྲིང་བ།>> བོད་ལྗོངས་ཞིབ་འཇུག ཕྱི་ལོ་  
༡༩༥༦། དེབ། ༣ ཤོག་ ༣ ནས་ ༡༢།

[http://purl.bdrc.io/resource/MW20382\\_5FECC8](http://purl.bdrc.io/resource/MW20382_5FECC8)

རྒྱལ་མོ་འབྲུག་ལ། <<བོད་གྱི་ལོ་རྒྱུས་སྒྲིང་བའི་གཏམ།>> བེ་ཅིང་། མི་རིགས་དཔེ་སྟུང་ལང་། ༡༩༩༩།  
<http://purl.bdrc.io/resource/MW28950>  
བསོད་ནམས་བཟང་པོ། <<རང་གི་མི་ཚེའི་ལོ་རྒྱུས་སྤོང་པོར་བརྗོད་པ་བྱ་དུར་ཚེས་ཐིག་>> སྤྲད་ཆ། ལྷ་རམ་ས་ལ། ཨ་ཕྱེས་མ་  
ཚེན་བོད་གྱི་རིག་གཞུང་ཞིབ་འཇུག་ལང་།>> ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣།

[http://purl.bdrc.io/resource/MW1KG17609\\_O1KG17609\\_G2\\_MZV8WBPCV5](http://purl.bdrc.io/resource/MW1KG17609_O1KG17609_G2_MZV8WBPCV5)

གཉེས་པ། མི་སྣ་ལག་ལ་བཅར་འདྲི། ( List of people interviewed)

- ༡ ་། རམ་རིང་ཤར་སྒྲིང་བུ་རྒྱུང་།
- ༢ ་། ས་སྐུ་དཀོན་མཚོག་ཚེས་འཕེལ།
- ༣ ་། དགོ་བཤེས་འཛིགས་མེད་སློབ་གྲོགས།
- ༤ ་། མཁའ་པོ་སྐུན་ཡངས་རྒྱ་མཚོ།

